

## البيانات الوصفية لمؤشر أهداف التنمية المستدامة

(Harmonized metadata template - format version 1.0)

### 0. معلومات المؤشر

#### 0.a. الهدف

الهدف ٥: تحقيق المساواة بين الجنسين وتمكين كل النساء والفتيات

#### 0.b. الغاية

الغاية ٥-٣ القضاء على جميع الممارسات الضارة، من قبيل زواج الأطفال، والزواج المبكر، والزواج القسري، وتشويه الأعضاء التناسلية للإناث

#### 0.c. المؤشر

المؤشر ٥-٣.٢: نسبة الفتيات والنساء اللاتي تتراوح أعمارهن بين 15 و 49 سنة، واللاتي خضعن لعملية تشويه الأعضاء التناسلية، حسب العمر

#### 0.d. السلسلة

#### 0.e. تحديث البيانات الوصفية

31 مارس/أذار 2023

#### 0.f. المؤشرات ذات الصلة

يمكن تفسير انتشار زواج الأطفال جنباً إلى جنب مع مؤشرات أخرى حول رفاه الفتيات والنساء، بما في ذلك المؤشرات المتعلقة بصحة المرأة في إطار الهدف ٣، وتلك المتعلقة بالتعليم في إطار الهدف ٤، وتلك المتعلقة بوضع المرأة في إطار الهدف ٥، وتلك المتعلقة بالعنف ضد النساء تحت الهدف ١٦.

#### 0.g. المنظمات الدولية المسؤولة عن الرصد العالمي

منظمة الأمم المتحدة للطفولة (يونيسف)

## 1. الإبلاغ عن البيانات

### 1.A. المنظمة

منظمة الأمم المتحدة للطفولة (يونيسف)

## 2. التعريف والمفاهيم والتصنيفات

### 2.A. التعريف والمفاهيم

#### التعريف:

نسبة الفتيات والنساء اللاتي تتراوح أعمارهن بين 15 و 49 سنة، واللاتي خضعن لعملية تشويه/بتر الأعضاء التناسلية. يتم حالياً قياس نسبة الفتيات والنساء اللاتي تتراوح أعمارهن بين 15 و 49 سنة، واللاتي خضعن لعملية الختان (تشويه/بتر الأعضاء التناسلية) على أنها النسبة المئوية للفتيات والنساء اللاتي تتراوح أعمارهن بين 15 و 49 سنة، واللاتي خضعن لعملية الختان (تشويه/بتر الأعضاء التناسلية).

#### المفاهيم:

تشير عملية الختان (تشويه/بتر الأعضاء التناسلية) إلى "كافة الإجراءات التي تشمل الاستئصال النهائي أو الجزئي للعضو التناسلي الخارجي للمرأة أو أي إصابة للأعضاء التناسلية للأنثى لأسباب غير طبية" منظمة الصحة العالمية، القضاء على تشويه الأعضاء التناسلية الانثوية: تصريح ما بين الوكالات، منظمة الصحة العالمية، صندوق الأمم المتحدة للسكان-UNFPA، يونيسف، صندوق الأمم المتحدة الانمائي للمرأة-UNIFEM، مفوضية الأمم المتحدة لحقوق الإنسان-OHCHR، المفوضية السامية للأمم المتحدة لشؤون اللاجئين-UNHCR،

اللجنة الاقتصادية لأفريقيا-UNECA، يونسكو، برنامج الأمم المتحدة الإنمائي-UNDP، برنامج الأمم المتحدة المشترك المعني بفيروس نقص المناعة البشرية/ الإيدز-UNAIDS، منظمة الصحة العالمية-WHO، جنيف، 2008، ص4)

## 2.B. وحدة القياس

النسبة

## 2.C. التصنيفات

يشمل المؤشر جميع تجارب ختان (تشويه/ بتر الأعضاء التناسلية) للإناث، بغض النظر عن نوعها .

## 3. نوع مصدر البيانات وطريقة جمع البيانات

### 3.A. مصادر البيانات

تقوم المسوح الأسرية كالمسوح الديمغرافية والصحية والمسوح العنقودية المتعددة المؤشرات التي تدعمها اليونسيف بجمع بيانات معنية بهذا المؤشر في البلدان ذات الدخل المنخفض والمتوسط منذ حوالي أواخر الثمانينيات. في بعض البلدان، يتم جمع مثل هذه البيانات أيضاً من خلال التعدادات القومية والمسوح الأسرية القومية الأخرى.

### 3.B. طريقة جمع البيانات

تقوم اليونسيف بعملية تشاور واسعة لتجميع وتقييم البيانات من المصادر الوطنية لأغراض تحديث قواعد البيانات العالمية الخاصة بوضع الأطفال. حتى عام 2017، كانت الآلية التي استخدمتها اليونسيف للتعاون مع السلطات الوطنية لضمان جودة البيانات وإمكانية المقارنة الدولية بشأن المؤشرات الرئيسية ذات الصلة بالأطفال تُعرف باسم بتقرير البلدان حول المؤشرات من أجل الأهداف (CRING). اعتباراً من عام 2018، أطلقت اليونسيف عملية تشاور وطنية جديدة مع السلطات الوطنية بشأن مؤشرات أهداف التنمية المستدامة العالمية المختارة ذات الصلة بالأطفال، وهي الوصي عليها أو الوصي الشريك للوفاء بالمعايير والمبادئ التوجيهية الناشئة بشأن تدفقات البيانات للإبلاغ العالمي عن مؤشرات أهداف التنمية المستدامة، والتي تركز بشدة على الدقة التقنية وملكية الدولة واستخدام البيانات والإحصاءات الرسمية. طلبت عملية التشاور الحصول على تعليقات مباشرة من أجهزة الإحصاء الوطنية، وكذلك الوكالات الحكومية الأخرى المسؤولة عن الإحصاءات الرسمية، بشأن تجميع المؤشرات، بما في ذلك مصادر البيانات المستخدمة، وتطبيق التعريف والتصنيف والمنهجيات المتفق عليها دولياً على البيانات من هذا المصدر. بمجرد المراجعة، تتاح التعليقات للبلدان حول ما إذا كانت نقاط البيانات المحددة مقبولة أم لا، وإذا لم يتم قبولها، أسباب ذلك.

### 3.C. الجدول الزمني لجمع البيانات

ستجري اليونسيف مشاورات وطنية سنوية على الأرجح بين ديسمبر/ كانون الأول ويناير/ كانون الثاني من كل عام للسماح بمراجعة ومعالجة التعليقات الواردة من أجل الوفاء بالمواعيد النهائية لتقديم تقارير أهداف التنمية المستدامة العالمية

### 3.D. الجدول الزمني لنشر البيانات

مارس/آذار 2021

### 3.E. الجهات المزودة للبيانات

الأجهزة الإحصائية الوطنية (في معظم الأوقات)

## 3.F. الجهات المّجّعة للبيانات

اليونيسف

### 3.G. التفويض المؤسسي

اليونيسف هي المسؤولة عن الرصد العالمي والإبلاغ عن رفاة الأطفال. وتوفر المساعدة التقنية والمالية للدول الأعضاء لدعم جهودها لجمع بيانات جيدة عن زواج الأطفال، بما في ذلك من خلال برنامج مسح الأسرة متعدد المؤشرات الذي تدعمه اليونيسف. تجمع اليونيسف أيضاً إحصاءات زواج الأطفال بهدف إتاحة مجموعات بيانات قابلة للمقارنة دولياً للجميع، وتقوم بتحليل إحصاءات زواج الأطفال التي يتم تضمينها في المنشورات ذات الصلة القائمة على البيانات، بما في ذلك في منشورها الرئيسي، حالة الأطفال في العالم.

## 4. اعتبارات منهجية أخرى

### 4.A. الأساس المنطقي

إن عملية الختان (تشويه/ بتر الأعضاء التناسلية) للفتيات والنساء هي خرق لحقوق الانسان. وهناك الكثير من الوثائق الأدبية التي تؤكّد المضاعفات الصحية المتنوعة لهذه العملية على المدى القصير والطويل. وتعتبر ممارسة الختان (تشويه/ بتر الأعضاء التناسلية) للفتيات والنساء من الدلالات المباشرة على عدم المساواة بين الجنسين. وتدين العديد من المعاهدات والمؤتمرات عملية الختان (تشويه/ بتر الأعضاء التناسلية). وبما أنه يتم النظر إلى هذه العملية على أنها ممارسة تقليدية مؤذية لصحة الأطفال، وهي في معظم الحالات، تُمارس على القاصرين، فهي تخرق اتفاقية حقوق الطفل. وتشمل التشريعات القومية الحالية في العديد من البلدان حظراً صريحاً ضد عملية الختان (تشويه/ بتر الأعضاء التناسلية).

### 4.B. التعليقات والقيود

توجد أدوات وآليات متوفرة حالياً لجمع البيانات التي نفذتها البلدان لرصد الوضع فيما يتعلق بهذا المؤشر. وقد تمت مواءمة الوحدات المستخدمة لجمع المعلومات عن حالة ختان (تشويه/ بتر الأعضاء التناسلية) الفتيات اللواتي تتراوح أعمارهن بين صفر و 14 سنة والفتيات والنساء اللاتي تتراوح أعمارهن بين 15 و 49 سنة في المسح الديمغرافي والصحي و المسح العنقودي المتعدد المؤشرات.

وتقوم البيانات المتعلقة بعملية الختان (تشويه/ بتر الأعضاء التناسلية) للإناث بإبلاغ صانعي السياسات بمتغيرات بالغة الأهمية في محاولة لتحسين فهم هذه الممارسة ووضع سياسات للتخلي عنها. ومع ذلك، يجب تحليل هذه البيانات في ضوء الطابع الدقيق والحساس للغاية للموضوع. وينبغي توخي الحذر في معالجة البيانات المبلغ عنها ذاتياً بشأن تشويه الأعضاء التناسلية للإناث لعدة أسباب. وقد لا ترغب النساء في الكشف عن خضوعهن للختان بسبب حساسية المسألة أو الوضع غير القانوني لهذه الممارسة في بلدن. وبالإضافة إلى ذلك، قد لا تدرك النساء أنهن قد تعرضن للختان أو إلى أي مدى، لا سيما إذا تم إجراء تشويه الأعضاء التناسلية الأنثوية في سن مبكرة.

ويجب على مستخدمي البيانات أيضاً أن يضعوا في اعتبارهم الطبيعة الرجعية لهذه البيانات، مما يؤدي إلى عدم مراعاة للتغيرات الأخيرة. وللاطلاع على مزيد من التفاصيل حول التفسير والمزالق الشائعة لهذا المؤشر، انظر إلى: [جيل للحماية: رصد استغلال العنف وإساءة معاملة الأطفال في إطار أهداف التنمية المستدامة](#) (اليونيسف 2020).

### 4.C. طريقة الاحتماب

عدد الفتيات والنساء بين 15 و 49 سنة اللاتي خضعن لعملية الختان (تشويه/ بتر الأعضاء التناسلية) مقسوم على مجموع عدد الفتيات والنساء بين 15 و 49 سنة من السكان مضروب ب100.

### 4.D. التحقق

يتم إجراء عملية تشاور واسعة لتجميع وتقييم والتحقق من صحة البيانات من المصادر الوطنية.

خلال عملية التشاور يطاب الحصول على تعليقات مباشرة من أجهزة الإحصاء الوطنية، وكذلك الوكالات الحكومية الأخرى المسؤولة عن الإحصاءات الرسمية، بشأن تجميع المؤشرات، بما في ذلك مصادر البيانات المستخدمة، وتطبيق التعاريف والتصنيف والمنهجيات المتفق عليها دولياً على البيانات من هذا المصدر. تقوم اليونيسف بمراجعة نتائج هذه المشاورة الوطنية بصفتها الوكالة الراعية. بمجرد المراجعة، تتاح التعليقات للبلدان حول ما إذا كانت نقاط البيانات المحددة مقبولة أم لا، وإذا لم يتم قبولها، أسباب ذلك.

## 4.E. التعديلات

## 4.F. معالجة القيم الناقصة (1) على مستوى البلد و (2) على المستوى الإقليمي

- على مستوى البلد  
عندما تكون بيانات البلد بالكامل مفقودة، لا تقوم منظمة الأمم المتحدة للطفولة بنشر أي تقديرات على مستوى البلد
- على المستويين الإقليمي والعالمي  
تُنشر المجاميع الإقليمية فقط عندما تغطي البيانات المتاحة ما لا يقل عن 50 في المائة من سكان المنطقة للفئة العمرية ذات الصلة.

## 4.G. المجاميع الإقليمية

لا يتم احتساب المجاميع العالمية لهذا المؤشر لأن البيانات لا تُجمع إلا في مجموعة فرعية من البلدان التي تنتشر فيها هذه الممارسة على نطاق واسع لتبرير جمع البيانات على الصعيد الوطني. أما المجاميع الإقليمية فهي متوسطات مرجحة للبلدان التي تتوفر لديها بيانات متاحة داخل المنطقة.

## 4.H. المناهج والتوجيهات المتاحة للبلدان بشأن تجميع البيانات على الصعيد الوطني

تجمع البلدان بيانات عن عملية الختان (تشويه/ بتر الأعضاء التناسلية) من خلال مسح الأس المعيشية مثل المسح العنقودي متعدد المؤشرات المدعوم من اليونيسف أو المسح الديموغرافية والصحية في بعض البلدان، يتم جمع هذه البيانات أيضاً من خلال مسح الأسر المعيشية الوطنية أخرى.

## 4.I. إدارة الجودة

إن العملية الكامنة وراء إنتاج إحصاءات موثوقة عن عملية الختان (تشويه/ بتر الأعضاء التناسلية) راسخة داخل اليونيسف. يتم ضمان الجودة والعملية المؤدية إلى إنتاج مؤشر أهداف التنمية المستدامة 5-3-2 من خلال العمل بتعاون مع الأجهزة الإحصائية وأصحاب المصلحة الآخرين ذوي الصلة من خلال عملية استشارية.

## 4.J. ضمان الجودة

تحفظ اليونيسف بقاعدة البيانات العالمية حول عملية الختان (تشويه/ بتر الأعضاء التناسلية) والتي تُستخدم في أهداف التنمية المستدامة والتقارير الرسمية الأخرى. قبل إدراج أي نقطة بيانات في قاعدة البيانات، تتم مراجعتها من قبل نقاط الاتصال الفنية في مقر اليونيسف للتحقق من الاتساق والجودة الشاملة للبيانات. تستند هذه المراجعة إلى مجموعة من المعايير الموضوعية لضمان إدراج أحدث المعلومات الموثوقة فقط في قواعد البيانات. تتضمن هذه المعايير ما يلي: يجب أن تتضمن مصادر البيانات الوثائق المناسبة؛ يجب أن تكون قيم البيانات ممثلة على مستوى السكان الوطني؛ يتم جمع البيانات باستخدام منهجية مناسبة (مثل أخذ العينات)؛ تستند قيم البيانات إلى عينة كبيرة بدرجة كافية؛ تتوافق البيانات مع تعريف المؤشر القياسي بما في ذلك الفئة العمرية والمفاهيم، إلى أقصى حد ممكن؛ البيانات معقولة بناءً على الاتجاهات والاتساق مع التقديرات المنشورة/المبلغ عنها مسبقاً للمؤشر.

## 4.k. تقييم الجودة

يتم إجراء مراجعة اتساق البيانات والجودة بانتظام للتحقق من صحة البيانات قبل نشرها

## 5. توافر البيانات والتفصيل

توافر البيانات:

تتوافر في الوقت الراهن البيانات المتعلقة بهذا المؤشر القابلة للمقارنة لـ 30 بلداً من البلدان ذات الدخل المنخفض والمتوسط.

التسلسل الزمني:

على المستوى الوطني، تم نشر أحدث البيانات المتاحة للمؤشر ٥-٣-٢ على المستويين الإقليمي والعالمي، تُنشر تقديرات التسلسل الزمني لفترات 5 سنوات تبدأ من عام 2000.

التفصيل:

العمر (15-49 سنة على الصعيد الوطني، و15-19 سنة على الصعيد الإقليمي)

## 6. المقارنة/الانحراف عن المعايير الدولية

مصادر التباين:

تأتي التقديرات المجمعة والمقدمة على المستوى العالمي مباشرة من البيانات المنتجة على الصعيد الوطني ولا يتم تعديلها أو إعادة حسابها.

## 7. المراجع والوثائق

الرابط:

data.unicef.org

المراجع:

<https://data.unicef.org/topic/child-protection/female-genital-mutilation/>

<https://data.unicef.org/resources/a-generation-to-protect/>